



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DOK-1-421/34/04/PŁ/GG

Warszawa, 2004-08-24

D E C Y Z J A Nr DOK - 81/2004

Na podstawie art. 17 w związku z art. 12 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* (Dz. U. z 2003 r. Nr 86, poz. 804 z późn. zm.), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, po przeprowadzeniu postępowania antymonopolowego wszczętego na wniosek Flex-N-Gate Corporation z siedzibą w Urbana, Illinois (USA), **wyraża zgodę na dokonanie koncentracji**, polegającej na przejęciu przez Flex-N-Gate Corporation kontroli nad Dynamit Nobel Kunststoff GmbH z siedzibą w Weißenburgu (Niemcy).

U Z A S A D N I E N I E

W dniu 16 czerwca 2004 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło zgłoszenie zamiaru koncentracji, polegającej na przejęciu przez Flex-N-Gate Corporation (zwanej dalej Flex-N-Gate) bezpośredniej kontroli nad spółką Dynamit Nobel Kunststoff GmbH (zwanej dalej Dynamit Nobel), poprzez nabycie 100% udziałów tej spółki.

W związku z tym, iż:

- spełnione zostały niezbędne przesłanki uzasadniające zgłoszenie koncentracji, bowiem łączny obrót przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji w roku obrotowym poprzedzającym rok zgłoszenia przekroczył 50 mln euro, tj. kwotę określoną w art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o ochronie konkurencji*

i konsumentów (Dz. U. z 2003 r. Nr 86, poz. 804 z późn. zm.), zwanej dalej ustawą antymonopolową,

- przejęcie kontroli przez jednego przedsiębiorcę nad innym przedsiębiorcą jest jednym ze sposobów koncentracji określonym w art. 12 ust. 2 pkt. 2 ww. ustawy,
- w przedmiotowej sprawie nie występuje żadna okoliczność z katalogu przesłanek egzoneracyjnych, wymienionych w art. 13 ustawy antymonopolowej, powodująca odstąpienie od obowiązku zgłoszenia koncentracji,

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, zwany dalej także organem antymonopolowym, wszczął postępowanie w niniejszej sprawie, o czym powiadomił stronę pismem z dnia 23 czerwca 2004 r.

W trakcie postępowania organ antymonopolowy ustalił, co następuje.

Przyczyny i opis transakcji.

Planowana transakcja polega na nabyciu przez Flex-N-Gate 100% udziałów spółki Dynamit Nobel, w wyniku czego Flex-N-Gate przejmie bezpośrednią kontrolę nad tą spółką. Przejęcie kontroli zostanie dokonane na podstawie Umowy Kupna i Sprzedaży, zawartej w dniu 3 maja 2004 r. pomiędzy Flex-N-Gate, a spółką mg technologies ag z siedzibą we Frankfurcie nad Menem (Niemcy), na którą, przed zfinalizowaniem powyższej umowy, zostaną przeniesione (w ramach transakcji wewnątrzgrupowej) wszystkie udziały, prawa i zobowiązania Dynamit Nobel.

Poprzez niniejszą transakcję Flex-N-Gate zamierza zwiększyć swoją obecność w Europie oraz uzupełnić ofertę, wprowadzając na rynek europejski produkty, które aktualnie produkuje i sprzedaje w USA i Kanadzie. W wyniku zamierzonej transakcji Flex-N-Gate będzie mogła rozwinąć swoją działalność w Europie, której skala w chwili obecnej jest nieznaczną w porównaniu do rozmiarów działalności prowadzonej przez Flex-N-Gate w krajach Ameryki Północnej.

Z kolei dla zbywcy udziałów spółki Dynamit Nobel, tj. mg technologies ag, przedmiotowa transakcja stanowi część strategii tego przedsiębiorcy, która zakłada skoncentrowanie działalności na sektorze technologii przemysłowych,

w szczególności w zakresie dostarczania rozwiązań technologicznych zakładom przemysłowym. Planowana koncentracja pozwoli zatem mg technologies ag na rozwój i dokonanie dalszych inwestycji w tym zakresie.

Uczestnicy koncentracji.

I. Flex-N-Gate – aktywny uczestnik koncentracji – stoi na czele grupy kapitałowej, specjalizującej się w produkcji materiałów wykorzystywanych w przemyśle motoryzacyjnym oraz części samochodowych. Działalność Flex-N-Gate skupia się przede wszystkim na terenie Ameryki Północnej (USA, Kanada i Meksyk) i Ameryki Południowej (Argentyna i Brazylia). W Europie Flex-N-Gate opiera swoją działalność o spółki zależne i zakłady produkcyjne zlokalizowane wyłącznie na terenie Hiszpanii, skąd wyroby z tych zakładów, tj. samochodowe części zamienne, dostarczane są do większości krajów europejskich.

Produkty wytwarzane przez Flex-N-Gate zgrupowane są w pięciu działach: (1) tworzyw sztucznych (plastik), (2) zespołów mechanicznych, (3) metalu, (4) sekwencjonowania, (5) projektowania i prototypów.

Flex-N-Gate na terenie Europy sprzedaje produkty zaliczane do trzech pierwszych działów, a mianowicie

- tokarki, pokrywy i łoża tokarek,
- zawiasy,
- hamulce postojowe,
- podnośniki,
- układy pedałów i pedały sprzęgła,
- części tłoczone, złączki i wsporniki,
- mechanizmy montowania siedzeń.

Swoje udziały w rynku europejskim Flex-N-Gate szacuje na poziomie **(tajemnica przedsiębiorstwa)** w zakresie sprzedaży tokarek (łącznie z pokrywami i łożami tokarek) oraz podnośników. Natomiast udziały Flex-N-Gate w sprzedaży pozostałych ww. produktów kształtują się na poziomie **(tajemnica przedsiębiorstwa)**.

W Polsce działalność Flex-n-Gate ogranicza się do sprzedaży toczonych części metalowych i mechanizmów montowania siedzeń, bezpośrednio do ich końcowych odbiorców (Volkswagen Poland, Volkswagen Poznań, Faurecia Poland). Skala tej sprzedaży jest niewielka, wynosi mniej niż 1% całkowitych obrotów osiągniętych przez Flex-N-Gate na terenie Europy. Udział na terytorium Polski w zakresie sprzedaży obu ww. grup produktów Flex-N-Gate ocenia na **(tajemnica przedsiębiorstwa)**.

II. Dynamit Nobel – pasywny uczestnik koncentracji – prowadzi działalność na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG), w zakresie produkcji i sprzedaży materiałów oraz części wykorzystywanych w przemyśle motoryzacyjnym, w szczególności wysokiej jakości surowych i lakierowanych profili plastikowych oraz granulatów.

Na działalność Dynamit Nobel składają się dwa niezależne od siebie działy: (1) termoplastyka i (2) termoutwardzanie. Zakres produkcji działu „termoplastyka” obejmuje: elementy zderzaków, zewnętrzne części samochodowe, wsporniki pasa przedniego, tablice rozdzielcze do pojazdów dostawczych oraz obudowy poduszek powietrznych. Należy podkreślić, iż najbardziej liczącym się asortymentem tego działu są elementy do zderzaków, w zakresie których spółka Dynamit Nobel zajmuje trzecie miejsce wśród producentów europejskich.

Dział „termoutwardzanie” dzieli się na dwa poddziały, tj. (a) tłoczenia profili i (b) mieszanek. Produkty wytwarzane przez poddział „tłoczenia profili” uzyskiwane są z płyt do formowania plastycznego (tłoczenia) oraz z długich włókien poddawanych procesowi utwardzania plastycznego i obejmują szeroką gamę wyrobów stosowanych w produkcji i wyposażaniu samochodów osobowych i ciężarowych, takich jak np.: płyty poszycia podwozia, nadstawy samochodowe, tylne spoilery. Produkty wytwarzane przez ten poddział znajdują również zastosowanie w przemyśle elektronicznym (np. przy produkcji talerzy do anten satelitarnych). Poddział „mieszanek” wytwarza granulaty stosowane w przemyśle samochodowym oraz przeznaczone do dalszej obróbki przez niezależnych producentów.

Na terenie swojego działania (EOG) spółka Dynamit Nobel najbardziej znaczące udziały posiada w dwóch rynkach produktowych, tj. rynku zderzaków – **(tajemnica przedsiębiorstwa)** oraz rynku mieszanek i profili – **(tajemnica przedsiębiorstwa)**.

Na rynku polskim Dynamit Nobel z zakresu swojej produkcji sprzedaje: elementy obudowy poduszek powietrznych, pokrywki do puszek z przewodami elektrycznymi oraz mieszanki i profile. Udziały spółki w rynku krajowym w zakresie sprzedaży ww. grup produktów szacowane są odpowiednio na: ok. 1%, ok. 0,1% i ok. 5%. Dynamit Nobel nie posiada w Polsce podmiotów zależnych, ani przedstawicieli handlowych. Swoje produkty sprzedaje bezpośrednio końcowym odbiorcom, do których m.in. zaliczają się: TRW Polska Sp. z o.o. w Częstochowie, LEAR Automotive (EEDS) Sp. z o.o. w Mielcu, Philips Lighting Poland S.A. w Pile oraz Legrand Farel Sp. z o.o. w Gdańsku.

Spółka Dynamit Nobel należy do międzynarodowej grupy technologicznej **mg technologies**. Grupa prowadzi w skali światowej działalność w zakresie dostarczania różnorodnych technologii oraz urządzeń dla sektora spożywczego, farmaceutycznego i energetycznego. Ponadto, niektóre spółki z grupy prowadzą działalność produkcyjną w przemyśle petrochemicznym oraz zajmują się zarządzaniem procesami produkcyjnymi.

Na terenie Polski grupa mg technologies posiada 13 spółek zależnych, których działalność nie ma związku z produkcją, bądź sprzedażą materiałów i części motoryzacyjnych. Przykładowo, przedmiot działalności tych spółek to: produkcja wymienników ciepła i klimatyzatorów, sprzedaż maszyn stosowanych w przemyśle spożywczym, instalacji centralnego ogrzewania i wentylacyjnych oraz wszelkiego rodzaju wyrobów chemicznych, obróbka metali i nakładanie powłok na metale, działalność w zakresie projektowania budowlanego i urbanistycznego, projektowanie kompletnych zakładów przemysłowych.

Organ antymonopolowy zważył, co następuje:

Rynki, na które koncentracja wywiera wpływ.

W myśl art. 4 pkt. 8 ustawy antymonopolowej, przez rynek właściwy rozumie się rynek towarów, które ze względu na ich przeznaczenie, ceną oraz właściwość, w tym jakość, są uznawane przez ich nabywców za substytuty oraz są oferowane na obszarze, na którym, ze względu na ich rodzaj i właściwości, istnienie barier dostępu do rynku, preferencje konsumentów, znaczące różnice cen i koszty transportu, panują zbliżone warunki konkurencji. A zatem rynek ten wyznaczają zasadniczo dwa elementy: towar (*rynek produktowy*) i terytorium (*rynek geograficzny*).

Mając na uwadze powyższą definicję oraz kryteria wyznaczania rynków właściwych, na które koncentracja wywiera wpływ, zawarte w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 3 kwietnia 2002 r. w sprawie zgłoszenia zamiaru koncentracji przedsiębiorców (Dz. U. Nr 37, poz. 334), organ antymonopolowy uznał, iż:

a) W przedmiotowej sprawie nie ma rynków, na które koncentracja wywiera wpływ w *układzie horyzontalnym*, bowiem zarówno bezpośredni uczestnicy przedmiotowej koncentracji, jak również inni przedsiębiorcy należący do ich grup kapitałowych, prowadzą działalność na różnych rynkach produktowych, w obrębie rynku europejskiego – właściwego rynku geograficznego dla niniejszej transakcji.

Za rynek właściwy w ujęciu geograficznym w odniesieniu do sprzedaży materiałów i części samochodowych należy uznać terytorium EOG. Takie stanowisko zajmuje m.in. Komisja Europejska w swoich dotychczasowych licznych decyzjach, dotyczących koncentracji w tym sektorze (np. w sprawach: Gränges/Norsk Hydro; Lear/United Technology; Sogefi/Filtrauto; Magnetti Marelli/MMAutomotive Lighting Business). Komisja Europejska stwierdziła, iż warunki konkurencji w obrębie EOG dla powyższych produktów są wystarczająco jednorodne, aby przyjąć, że ich geograficznym rynkiem odniesienia jest rynek całego EOG (rynek europejski).

Zarówno Flex-N-Gate (wraz z całą grupą kapitałową), jak i Dynamit Nobel są producentami materiałów i części samochodowych, lecz na rynku europejskim każdy z tych przedsiębiorców specjalizuje się w produkcji i sprzedaży innej gamy produktów, które nie są ze sobą bezpośrednio powiązane. W niniejszej koncentracji brak jest zatem wspólnych rynków produktowych, na których zaangażowani byliby uczestnicy koncentracji, a więc nie występuje również horyzontalna styczność ich działalności.

b) Przedmiotowa koncentracja nie wywiera także wpływu na rynek *w układzie wertykalnym*, bowiem przedsiębiorcy uczestniczący w koncentracji nie prowadzą działalności na rynkach będących rynkami poprzedniego, bądź następnego szczebla obrotu.

c) Organ antymonopolowy stwierdził również, iż w przedmiotowej koncentracji nie występują rynki właściwe, na które koncentracja wywiera wpływ *w układzie konglomeratowym*. Brak jest bowiem rynków, na których uczestnicy koncentracji dysponowaliby udziałem wyższym niż 40%.

Przepis art. 17 ustawy antymonopolowej stanowi, iż Prezes Urzędu wydaje zgodę na dokonanie koncentracji, w wyniku której konkurencja na rynku nie zostanie istotnie ograniczona, w szczególności poprzez powstanie lub umocnienie pozycji dominującej na rynku.

Organ antymonopolowy dokonując oceny zasadności wyrażenia zgody na przeprowadzenie przedmiotowej koncentracji, w tym m.in. analizując skutki, jakie niniejsza transakcja może wywrzeć na rynek polski (ze względu na „zasadę skutku” wyrażoną w art. 1 ust. 2 ustawy antymonopolowej), stwierdził, co następuje:

- brak jest rynków, na które koncentracja wywierałaby wpływ w układzie horyzontalnym, wertykalnym oraz konglomeratowym;
- na terenie Europy każdy z uczestników koncentracji specjalizuje się w produkcji innej gamy materiałów i części samochodowych (Flex-N-Gate produkuje i sprzedaje wyroby z zakresu produkcji Dynamit Nobel tylko na terytorium USA i Kanady). Połączenie zatem oferty produktowej obu przedsiębiorców na rynku europejskim, nie będzie miało wpływu na konkurencję na tym rynku, bowiem wytwarzane przez nich produkty nie są ze sobą bezpośrednio powiązane, a więc nie mogą być oferowane w łącznych pakietach kierowanych do klientów;
- klientami uczestników koncentracji są producenci pojazdów samochodowych, którzy tradycyjnie posiadają znaczną siłę nabywczą, dzięki której mogą wywierać wpływ na pozycję rynkową dostawców materiałów i części samochodowych. W praktyce producenci pojazdów samochodowych wybierają różnych dostawców dla każdego produktu czy komponentu, co dodatkowo przyczynia się do ochrony konkurencji na rynku materiałów i części samochodowych;
- przejmując kontrolę nad spółką Dynamit Nobel, Flex-N-Gate przejmie również kontrolę nad działalnością tej spółki w Polsce na rynkach produktowych, na których dotychczas była obecna, tj. na rynku elementów obudowy poduszek powietrznych, rynku pokrywek do puszek z przewodami elektrycznymi oraz na rynku mieszanek i profili. Jednak dotychczasowe udziały Dynamit Nobel w tych rynkach produktowych na terytorium Polski (odpowiednio: **tajemnica przedsiębiorstwa**), dalekie są od poziomu mogącego stanowić istotne zagrożenie dla konkurencji. Jednocześnie, biorąc pod uwagę fakt, że udziały Flex-N-Gate w rynku polskim są także niewielkie (w granicach **tajemnica przedsiębiorstwa**), można stwierdzić, iż również w tym przypadku połączenie ofert produktowych obu spółek nie będzie miało wpływu na dotychczasową strukturę polskiego rynku materiałów i części samochodowych, ani tym bardziej nie wpłynie na istotne ograniczenie konkurencji na tym rynku.

Reasumując, należy stwierdzić, iż planowana koncentracja spełnia przesłanki określone w art. 17 ustawy antymonopolowej. Wskutek planowanej koncentracji nie dojdzie do istotnego ograniczenia konkurencji, szczególnie przez powstanie lub

umocnienie pozycji dominującej na rynkach produktowych, na których są obecni w Polsce uczestnicy koncentracji.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Stosownie do treści art. 78 ust. 1 ustawy antymonopolowej w związku z art. 479²⁸ k.p.c., od niniejszej decyzji stronie przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie – Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów – za pośrednictwem Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, w terminie dwóch tygodni od dnia jej doręczenia.

*Z upoważnienia
Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów*

Dyrektor
Departamentu Ochrony Konkurencji
Piotr Mück

Otrzymuje:

Pan Krzysztof Kanton
Pełnomocnik:
Flex-N-Gate Corporation
Sołtysiński & Szlęzak
Kancelaria Radców Prawnych i Adwokatów Sp.k.
ul. Wawelska 15B
02-034 Warszawa